

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS



HELO 90

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas : HELO 90

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Produkto panaudojimas : Dažai.

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Teknos Group Oy, Takkatie 3, FI-00370 HELSINKI, FINLAND. Tel. +358 9 506 091.

Asmens, atsakingo už šį : Prod-safe@teknos.com

SDL el. pašto adresas

Nacionaliniai kontaktiniai duomenys

UAB Teknos, Raudondvario pl. 170C, Kaunas, LT-47172, Lithuania. Tel. +370 671 03108.

1.4 Pagalbos telefono numeris

Nacionalinis patariamasis organas/Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras

Telefono numeris : Informacijos apie apsinuodijimus biuras: 8-5 236 20 52 (24h)

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Produkto apibrėžimas : Mišinys

Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)

Flam. Liq. 3, H226

Skin Sens. 1, H317

STOT SE 3, H336

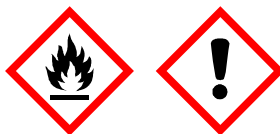
Remiantis 1272/2008 Reglamentu (EB) su papildymais produktas priskiriamas pavojingoms medžiagoms.

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

2.2 Ženklavimo elementai

Pavojaus piktogramos :



Signalinis žodis : Atsargiai

Pavojingumo frazės : H226 - Degūs skystis ir garai.
H317 - Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H336 - Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

Atsargumo frazės

Bendrybės : P102 - Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

Prevencinės : P280 - Mūvėti apsaugines pirštines.
P210 - Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. Nerūkyti.

Atoveikis : P304 + P312 - ĮKVĖPUS: Pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją.

Sandėliavimas : P403 + P233 - Laikyti gerai vėdinamoje vietoje. Talpyklą laikyti sandariai uždarytą.

Šalinimas : P501 - Turinį ir konteinerį šalinkite laikantis visų vietos, regionio, nacionalinių ir tarptautinių reglamentų.

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

- Pavojingi ingredientai** : Sudėtyje yra: nafta, hidrinta sunkioji; EO bis (benzotriazolil) fenilpropionatas ir Kobalto bis(2-etilheksanoatas)
- Papildomi etiketės elementai** : Atsargiai! Purškiant gali susidaryti pavojingų įkvepiamų lašelių. Neįkvėpti rūko ar aerozolio.
- XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai** :

2.3 Kiti pavojai

- Produktas atitinka PBT arba vPvB kriterijus pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą** : Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.
- Kiti neklasifikuojami pavojai** : Nežinoma.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2 Mišiniai : Mišinys

Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	%	Klasifikacija	Savitoji koncentracija ribos, M faktoriai ir ŪTĮ	Tipas
nafta, hidrinta sunkioji	REACH #: 01-2119463258-33 EB: 265-150-3 CAS: 64742-48-9 Indeksas: 649-327-00-6	≥25 - <50	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 EUH066	EUH066: C ≥ 50%	[1]
EO bis (benzotriazolil) fenilpropionatas	REACH #: 01-0000015075-76 EB: 400-830-7 CAS: 104810-48-2 Indeksas: 607-176-00-3	<1	Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1]
Kobalto bis (2-etilheksanoatas)	REACH #: 01-2119524678-29 EB: 205-250-6 CAS: 136-52-7	<0.3	Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1A, H317 Repr. 1B, H360FD Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 3, H412	M [ūminis] = 1	[1] [2]
2-ethylhexanoic acid, zirconium salt	REACH #: 01-2119979088-21 EB: 245-018-1 CAS: 22464-99-9	<0.3	Repr. 1B, H360D Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.	-	[1]

Pagal šiuo metu tiekėjo turimą informaciją produkte nėra papildomų sudėtinių medžiagų, kurios naudojamomis koncentracijomis būtų klasifikuojamos kaip pavojingos sveikatai ar aplinkai, būtų priskiriamos patvarioms, linkusioms akumuliuotis ir toksinėms medžiagos (PBTs), ar labai patvarioms ir stipriai gyvuose audiniuose besikaupiančioms medžiagos (vPvBs), todėl šiame skyriuje duomenų apie tai pateikti nereikia.

Sudėtyje yra: > 1 % TiO₂

Tipas

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

[1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai

[2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas

Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

- Patekimas į akis** : Tuoj pat skalaukite akis dideliu vandens kiekiu, retkarčiais pakeldami akių viršutinį ir apatinį vokus. Patikrinkite, ar yra kontaktiniai lęšiai; jei yra – išimkite juos. Plaukite ne mažiau, kaip 10 minučių. Atsiradus dirginimui, kreipkitės medicininės pagalbos.
- Įkvėpus** : Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina ramybė ir padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Jei asmuo nekvėpuoja, jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, darykite dirbtinį kvėpavimą arba apmokytas personalas turi užtikrinti dirbtinį kvėpavimą deguonimi. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Kreipkitės medicininės pagalbos. Jei reikia, skambinkite į apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą ar gydytojui. Jei apnuodytasis prarado sąmonę, paguldykite jį ir nedelsdami kreipkitės medikų pagalbos. Užtikrinkite atvirą kelią orui patekti. Atpalaiduokite ankštas aprangos detales, pavyzdžiui, apykalę, kaklaraištį, diržą ar juosmenį.
- Susilietimas su oda** : Plauti dideliu kiekiu muilo ir vandens. Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Prieš nusivilkdami užterštus rūbus, kruopščiai juos nuplaukite vandeniu arba mūvėkite pirštines. Plaukite ne mažiau, kaip 10 minučių. Kreipkitės medicininės pagalbos. Atsiradus nusiskundimams ar simptomams venkite tolesnio poveikio. Prieš naudodami pakartotinai, išskalbkite drabužius. Kruopščiai nuvalykite batus prieš apsiaudami pakartotinai.
- Nurijimas** : Išskalaukite burną vandeniu. Jei yra, išimkite dantų protezus. Prarijus medžiagą, jei apsinuodijęs asmuo yra sąmoningas, duokite jam po truputį gerti vandens. Nustokite girdyti, jei žmogų pykina, nes vėmimas gali būti pavojingas. Nesukelkite vėmimo, nebent taip būtų nurodęs medicinos personalas. Kilus vėmimui galvą reikia laikyti taip, kad išvėmtos masės nepatektų į plaučius. Kreipkitės medicininės pagalbos. Jei reikia, skambinkite į apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą ar gydytojui. Niekada nieko neduokite į burną netekusiam sąmonės asmeniui. Jei apnuodytasis prarado sąmonę, paguldykite jį ir nedelsdami kreipkitės medikų pagalbos. Užtikrinkite atvirą kelią orui patekti. Atpalaiduokite ankštas aprangos detales, pavyzdžiui, apykalę, kaklaraištį, diržą ar juosmenį.
- Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Prieš nusivilkdami užterštus rūbus, kruopščiai juos nuplaukite vandeniu arba mūvėkite pirštines.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Viršytos ekspozicijos požymiai/simptomai

- Patekimas į akis** : Jokių specialių duomenų nėra.
- Įkvėpus** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
pykinimas arba vėmimas
galvos skausmas
mieguistumas/nuovargis
galvos sukimasis/svaigimas
sąmonės praradimas
- Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
dirginimas
paraudimas
- Nurijimas** : Jokių specialių duomenų nėra.

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

- Pastabos gydytojui** : Gydykite simptomiškai. Jei prarijote ar įkvėpėte didelį kiekį, nedelsdami kreipkitės į apsinuodijimų gydymo specialistą.
- Ypatingos procedūros** : Specifinio gydymo nėra.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

- Tinkamos gesinimo priemonės** : Naudokite sausu chemikalus, CO₂, putas ar purškite vandeniu.
- Netinkamos gesinimo priemonės** : Nenaudokite vandens srovės.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

- Medžiagos ar mišinio keliami pavojai** : Degūs skystis ir garai. Medžiagai patekus į nutekamuosius vamzdžius kyla gaisro ar sprogo grėsmė. Ugnyje ar įkaitinus padidėja slėgimas, ir konteineris gali sprogti, sukeldamas naujų sprogo riziką.
- Pavojingi užsiliepsnojantys produktai** : Jokių specialių duomenų nėra.

5.3 Patarimai gaisrininkams

- Specialūs apsauginiai veiksmai ugniagesiams** : Kilus gaisrui, skubiai evakuokite visus žmones iš incidento vietos. Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei tai atlikti nepavojinga, atitraukite pakuotes su medžiaga nuo ugnies. Purškite vandeniu šalia ugnies esančius konteinerius, kad jie atvėstų.
- Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams** : Gaisrininkai privalo naudotis atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visą veidą dengiančia kauke, užtikrinančia teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalmus, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

- Neteikiantiems pagalbos darbuotojams** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Evakuokite žmones iš gretimų plotų. Neleiskite įeiti pašaliniam ir apsaugos priemonių nenaudojančiam personalui. Nelieskite ir nevaikščiokite po pralietą medžiagą. Išjunkite visus uždegimo šaltinius. Pavojingame plote negali būti jokio kibirkščiavimo, rūkymo ar liepsnos. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.
- Pagalbos teikėjams** : Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Neteikiantiems pagalbos darbuotojams“.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

- : Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius. Jei aplinka (kanalizacija, vandentakiai, dirva arba oras) buvo užteršta šiuo produktu, praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

- Nedidelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Naudokite kibirkščių nesukeliančius įrankius bei nuo sprogo apsaugotą įrangą. Jei tirpus vandenyje, praskieskite vandeniu ir nušluostykite. Pasirinktinai, jei tirpi vandenyje, absorbuokite sausa inertiška medžiaga ir patalpinkite į tinkamą atliekų šalinimo talpą. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.
- Didelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Naudokite kibirkščių nesukeliančius įrankius bei nuo sprogo apsaugotą įrangą. Prie išpiltos medžiagos priartėkite pavėjui. Neleiskite patekti į nutekamuosius vamzdžius, vandentakius, rūsius ar uždaras patalpas. Nuplaukite išsiliejusią medžiagą į uždara nuotekų valymo sistemą arba elkitės kaip toliau nurodyta. Sutabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Užteršta absorbuojanti

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

medžiaga gali sukelti tokį pat pavojų, kaip ir išsiliejęs produktas

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius : Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje.
Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje.
Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

- Apsaugos priemonės :** Naudokite tinkamas asmens apsaugos priemones (8-as skyrius). Asmenys, kurie anksčiau sirgo odos alerginėmis ligomis, negali būti įdarbinti jokiose darbo vietose, kuriose naudojamas šis produktas. Sekite, kad nepatektų į akis, ant odos ar drabužių. Nenuryti. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Naudokite tik esant tinkamai ventiliacijai. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Neikite į sandėlius ir uždaras patalpas, jeigu jos tinkamai neišvėdintos. Laikykite originaliame inde ar kitame tam tikslui pripažintame tinkamu inde, pagamintame iš suderinamos medžiagos; jei nenaudojate, indą sandariai uždarykite. Saugokite ir naudokite toli nuo karščio, kibirkščių, atviros liepsnos ar kito ugnies šaltinio. Naudokite apsaugotus nuo sprogo elektros (ventiliacijos, apšvietimo ir medžiagų apdorojimo) įrangą. Naudoti tik kibirkščių nekeliančius įrankius. Imkitės saugos priemonių elektrosstatinėms iškvėmoms išvengti. Tuščios pakuotės yra pavojingos dėl jose esančių produkto likučių. Nenaudokite pakuotės pakartotinai. Panaudotų valymo skudurų, popierinių šluosčių ir kt. savaiminio užsidegimo rizika. Užterštos medžiagos prieš išmetant turėtų būti išmirkytos vandenyje ir sudėtos į uždara metalinę talpyklą.
- Patarimas dėl bendros darbo higienos :** Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti. Prieš valgydami, gerdami ir rūkydami darbuotojai privalo plauti rankas. Prieš įeidami į valgymui skirtas zonas, nusivilkite užterštus drabužius ir nusiimkite apsaugines priemones. Taip pat susipažinkite su 8 skirsnyje pateikta papildoma informacija apie higienos priemones.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Laikyti, vadovaujantis vietos taisyklėmis. Saugokite atskiroje tam pritaikytoje vietoje. Laikykite originalioje pakuotėje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje patalpoje, atokiau nuo nesuderinamų medžiagų (žiūr. 10 dalį) bei maisto ir gėrimų. Pašalinkite visus ugnies šaltinius. Atskirkite nuo oksiduojančių medžiagų. Iki naudojant konteinerius laikykite sandariai uždarytus ir užplombuotus. Konteinerius, kurie buvo atidaryti, reikia hermetiškai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad iš jų neišsiliėtų medžiaga. Nelaiykite pakuotėse be etikečių. Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti.

Seveso direktyva - Ribiniai kiekiai, apie kurios reikia pranešti

Pavojaus kriterijai

Kategorija	Pranešimas ir DAPP riba	Saugos ataskaitoje nurodyta riba
P5c	5000 tonne	50000 tonne

7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Rekomendacijos : Negalimas.

Pramonės sektoriui būdingi sprendimai : Negalimas.

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Informacija pateikiama remiantis tipinėmis numatomomis produkto naudojimo sritimis. Tvarkant palaidą medžiagą ar naudojant kitaip, dėl ko gali gerokai padidėti poveikis darbuotojams, pačiai medžiagai ar aplinkai, gali prireikti papildomų priemonių.

8.1 Kontrolės parametrai

Poveikio darbo vietoje ribos

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
Kobalto bis(2-etilheksanoatas)	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 7/2022). [kobaltas ir jo neorganiniai junginiai kaip Co] Jautrina odą. Jautrintojo įkvėpimas. IPRD: 0.05 mg/m ³ , (kaip Co) 8 valandos.

Biologinio poveikio indeksai

Produkto/ingrediento pavadinimas	Poveikio indeksai
Ekspozicijos indeksai nežinomi.	

Rekomenduojamos monitoringo (stebėsenos) procedūros : Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvėpiamų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų nustatymo metodus.

DNEL/DMEL

Produkto/ingrediento pavadinimas	Tipas	Poveikis	Vertė	Populiacija	Poveikis
nafta, hidrinta sunkioji	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	0.41 mg/m ³	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	1.9 mg/m ³	Darbininkai	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	178.57 mg/m ³	Bendroji populiacija	Vietinis
	DNEL	Ilgalaikis Prarijus	300 mg/kg bw/parą	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Susilietus su oda	300 mg/kg bw/parą	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Susilietus su oda	300 mg/kg bw/parą	Darbininkai	Sisteminis
	DNEL	Trumpalaikis Įkvėpus	640 mg/m ³	Bendroji populiacija	Vietinis
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	837.5 mg/m ³	Darbininkai	Vietinis
	DNEL	Trumpalaikis Įkvėpus	1066.67 mg/m ³	Darbininkai	Vietinis
	DNEL	Trumpalaikis Įkvėpus	1152 mg/m ³	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Trumpalaikis Įkvėpus	1286.4 mg/m ³	Darbininkai	Sisteminis
	Kobalto bis(2-etilheksanoatas)	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	37 µg/m ³	Bendroji populiacija
DNEL		Ilgalaikis Prarijus	175 µg/kg bw/parą	Bendroji populiacija	Sisteminis
DNEL		Ilgalaikis Įkvėpus	235.1 µg/m ³	Darbininkai	Vietinis
2-ethylhexanoic acid, zirconium salt	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	2.5 mg/m ³	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Prarijus	2.5 mg/kg bw/parą	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Susilietus su oda	3.25 mg/kg bw/parą	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	5 mg/m ³	Darbininkai	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Susilietus su oda	6.49 mg/kg bw/parą	Darbininkai	Sisteminis

PNEC

PNEC nenustatytos.

8.2 Poveikio kontrolė

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Atitinkamos techninio valdymo priemonės

- : Naudokite tik esant tinkamai ventilacijai. Naudokitės uždaromis darbo zonomis, vietinėmis ištraukiamosios ventilacijos sistemomis ar kitomis techninėmis kontrolės priemonėmis, kad ore esančių teršalų poveikis darbuotojui neviršytų rekomenduojamų arba nustatytų ribų. Techninės kontrolės priemonės taip pat reikalingos palaikyti dujų, garų ar dulkių koncentraciją žemiau bet kokios sprogumo ribos. Naudokite apsaugotą nuo sprogdimo ventilacijos įrangą.

Individualios apsaugos priemonės

Higienos priemonės

- : Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Potencialiai užterštus drabužius reikia nusivilkti tam tikru būdu. Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos. Prieš naudodami išskalbkite suterštus drabužius. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.

Akių ir (arba) veido apsauga

- : Privaloma naudoti patvirtintą standartą atitinkančias akių apsaugos priemones, jei rizikos įvertinimas parodė kad tai yra būtina siekiant išvengti skysčio purslų, miglos, dujų ar dulkių poveikio. Jei galimas kontaktas, turi būti naudojama toliau nurodyta apsauga, išskyrus tuos atvejus, kai įvertinimo rezultatai nurodo aukštesnę apsaugos lygį: apsauginiai akiniai su šoniniais skydeliais.

Odos apsauga

Rankų apsauga

- : Jei rizikos įvertinimas parodė, kad tai yra reikalinga, dirbant su cheminiais produktais, visuomet būtina dėvėti atsparias chemikalams, nepralaidžias pirštines, atitinkančias aprobuotų standartų reikalavimams. Vadovaudamiesi pirštinių gamintojo nurodytais parametrais, mūvėdami jas patikrinkite, ar pirštinės vis dar pasižymi apsauginėmis savybėmis. Reikia pažymėti, kad pirštinių medžiagos nepralaidumo terminas gali skirtis, priklausomai nuo skirtingų pirštinių gamintojų. Tais atvejais, kai naudojamos keletas medžiagų, pirštinių užtikrinamo saugos laiko negalima tiksliai apskaičiuoti.

Rekomendacijos : Mūvėkite tinkamas pirštines, išbandytas pagal EN374.

< 1 valandos (prasiveržimo laikas): Nitrilo pirštinės. storis > 0.3 mm

1 - 4 valandos (prasiveržimo laikas): polivinilo alkoholis (PVA) storis > 0.3 mm arba 4H / Pirštinės su sidabrinu ekranu.

> 8 valandų (prasiveržimo laikas): Viton® storis > 0.3 mm pirštinės

Plaukite rankas prieš pertraukėles ir iš karto pabaigę dirbti su gaminiu.

Kūno apsauga

- : Prieš pradėdant dirbti su šiuo produktu, asmens apsaugos įranga kūnui turi būti parinkta, priklausomai nuo planuojamos vykdyti užduoties ir su ja susijusios rizikos, bei gautas specialisto pritarimas. Jei yra užsidegimo nuo statinės elektros pavojus, dėvėkite antistatinis apsauginius rūbus. Siekiant geriausios apsaugos nuo statinių iškrovų, rūbų komplekte turi būti antistatinis kostiumas, batai ir pirštinės. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie medžiagas, projektavimo reikalavimus ir bandymų metodus, žr. Europos standartą EN 1149.

Kita odos apsauga

- : Atsižvelgiant į atliekamą užduotį ir susijusius pavojus prieš pradėdant darbą su šiuo gaminiu reikia pasirinkti ir specialistas turi patvirtinti tinkamą avalinę ir papildomas odos apsaugos priemones.

Kvėpavimo organų apsauga

- : Atsižvelgdami į pavojų ir sprogdimo galimybę, pasirinkite respiratorių, kuris atitinka reikiamą standartą ar sertifikatą. Respiratoriai turi būti naudojami pagal kvėpavimo apsaugos programą, kad būtų užtikrintas tinkamas užsidėjimas, mokymas ir kiti svarbūs naudojimo aspektai.

Filtro tipas: A

Filtro tipas (naudojimas purškiant): A P

Poveikio aplinkai kontrolė

- : Reikia tikrinti emisijas iš ventilacijos arba darbo proceso įrangos, kad būtų užtikrintas jų atitikimas aplinkosaugos teisės aktų reikalavimams. Kai kuriais atvejais, siekiant sumažinti emisiją iki priimtino lygio, gali tekti įrengti garų plautuvus, filtrus ar modifikuoti darbo proceso įrangą.

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

Visos savybės išmatuotos standartinės temperatūros ir slėgio sąlygomis, jei nenurodyta kitaip.

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Išvaizda

- Fizikinė būseną** : Skystis.
Spalva : Įvairios
Kvapų : Lengvas
Kvapų atsiradimo slenkstis : Negalimas.
Lydimosi/užšalimo temperatūra : Negalimas.
Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas :

Ingrediento pavadinimas	°C	°F	Metodas
nafta, hidrinta sunkioji	155 to 217	311 to 422.6	

- Degumas** : Negalimas.
Viršutinė ir apatinė sprogo ribos : Žemutinis: 1.4%
VIRŠUTINIS: 7.6%
Pliūpsnio temperatūra : Uždaros talpos: 41°C (105.8°F)
Savaiminio užsidegimo temperatūra :

Ingrediento pavadinimas	°C	°F	Metodas
nafta, hidrinta sunkioji	280 to 470	536 to 878	

- Skilimo temperatūra** : Negalimas.
pH : Negalimas.
Klampa : Kinematinis (40°C): >20.5 mm²/s
Tirpumas :
Nėra.

- Tirpumas vandenyje** : Negalimas.

- Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo** : Netaikoma.

- Garų slėgis** :

Ingrediento pavadinimas	Garų slėgis esant 20 °C			Garų slėgis esant 50 °C		
	mmHg	kPa	Metodas	mmHg	kPa	Metodas
nafta, hidrinta sunkioji	0.75006 to 2.25018	0.1 to 0.3				

- Santykinis tankis** : Negalimas.
Tankis : 0.9 g/cm³
Garų tankis : Negalimas.
Sprogstamosios (sprogiosios) savybės : Negalimas.
Oksidacinės savybės : Negalimas.
Dalelių charakteristikos
Vidutinis dalelių dydis : Netaikoma.

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

- 10.1 Reakingumas** : Specialių bandymų duomenų apie šio gaminio ar jo ingredientų reaktyvumą nėra.
- 10.2 Cheminis stabilumas** : Produktas yra stabilus.
- 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** : Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.
- 10.4 Vengtinios sąlygos** : Venkite bet kokių ugnies šaltinių (kibirkštis ar liepsnos). Nedidinkite slėgio kontaineriuose, jų nepjaustykite, nelydykite, nelituokite, negręžkite, nelaikykite karštyje arba šalia ugnies.
- 10.5 Nesuderinamos medžiagos** : Reaguoja arba nesuderinama su šiomis medžiagomis: oksiduojančios medžiagos
- 10.6 Pavojingi skilimo produktai** : Normaliomis saugojimo ir naudojimo sąlygomis pavojingų skilimo produktų neturėtų susidaryti.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Ūmus toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Dozė	Poveikis
nafta, hidrinta sunkioji	LC50 Įkvėpus Garai	Žiurkė	8500 mg/m ³	4 valandos
	LD50 Prarijus	Žiurkė	>6 g/kg	-
Kobalto bis (2-etilheksanoatas)	LD50 Susilietus su oda	Triušis	>5 g/kg	-
	LD50 Prarijus	Žiurkė	1.22 g/kg	-
2-ethylhexanoic acid, zirconium salt	LD50 Susilietus su oda	Triušis	>5 g/kg	-
	LD50 Prarijus	Žiurkė	>5 g/kg	-

Išvada/santrauka : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Ūmaus toksiškumo įvertinimas

Medžiagos įvedimo būdas	Ūmaus toksiškumo ekvivalento (Acute Toxicity Equivalent - ATE) reikšmė
Nėra.	

Sudirginimas/ėsdinimas

Išvada/santrauka : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Jautrinimas

Išvada/santrauka : Gali sukelti alerginę odos reakciją.

Mutageniškumas

Išvada/santrauka : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Kancerogeniškumas

Išvada/santrauka : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Toksiškumas reprodukcijai

Išvada/santrauka : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Teratogeniškumas

Išvada/santrauka : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

STOT (vienkartinis poveikis)

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kategorija	Poveikio būdas	Pažeidžiami organai
nafta, hidrinta sunkioji	3 kategorija	-	Narkotinis poveikis

STOT (kartotinis poveikis)

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Nėra.

Aspiracijos pavojus

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas
nafta, hidrinta sunkioji	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija

Informacija apie tikėtinus poveikio būdus : Negalimas.

Galimas ūmus poveikis sveikatai

- Patekimas į akis** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Įkvėpus** : Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS). Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
- Susilietimas su oda** : Gali sukelti alerginę odos reakciją.
- Nurijimas** : Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS).

Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai

- Patekimas į akis** : Jokių specialių duomenų nėra.
- Įkvėpus** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
pykinimas arba vėmimas
galvos skausmas
mieguistumas/nuovargis
galvos sukimasis/svaigimas
sąmonės praradimas
- Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
dirginimas
paraudimas
- Nurijimas** : Jokių specialių duomenų nėra.

Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

Trumpalaikis poveikis

- Galimi tiesioginiai padariniai** : Negalimas.
- Galimi uždelsti padariniai** : Negalimas.

Ilgalaikis poveikis

- Galimi tiesioginiai padariniai** : Negalimas.
- Galimi uždelsti padariniai** : Negalimas.

Galimas lėtinis poveikis sveikatai

Nėra.

- Išvada/santrauka** : Negalimas.
- Bendrybės** : Po sensibilizacijos dėl pakartotinio labai žemo lygio poveikio gali išsivystyti smarki alerginė reakcija.
- Kancerogeniškumas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Mutageniškumas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Toksiškumas reprodukcijai** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

11.2 Informacija apie kitus pavojus

11.2.1 Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Nėra.

11.2.2 Kita informacija

Negalimas.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1 Toksiškumas

Išvada/santrauka : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Išvada/santrauka : Šio produkto biodegradavimo savybės nebuvo tiriamos.

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Produkto/ingrediento pavadinimas	LogP _{ov}	BCF	Potencialus
nafta, hidrinta sunkioji	-	10 to 2500	Aukštas
Kobalto bis (2-etilheksanoatas)	-	15600	Aukštas
2-ethylhexanoic acid, zirconium salt	-	2.96	Žemas

12.4 Judumas dirvožemyje

Grunto/Vandens pasiskirstymo koeficientas (K_{oc}) : Negalimas.

Judrumas : Negalimas.

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.

12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Nėra.

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Gaminys

Šalinimo metodai : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Šio produkto, jo tirpalų ar kitų jo formų atliekų šalinimas turi visais atvejais atitikti gamtos apsaugos reikalavimus bei vietos valdžios nustatytas atliekų tvarkymo taisykles. Likučius ir perdirbimui netinkamus produktus šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Neapdorotų atliekų negalima šalinti su nuotekomis, išskyrus atvejus, kai jos visiškai atitinka visų valdžios institucijų keliamus reikalavimus.

Panaudotų valymo skudurų, popierinių šluosčių ir kt. savaiminio užsidegimo rizika. Užterštos medžiagos prieš išmetant turėtų būti išmirkytos vandenyje ir sudėtos į uždara metalinę talpyklą.

Pavojingos atliekos : Produkto klasifikacija gali atitikti pavojingoms atliekoms taikomus kriterijus.

Europos atliekų katalogas (EWC) : 080111*, 200127*





Pakavimas

Šalinimo metodai : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Pakuotės atliekos turėtų būti perdirbtos. Svarstyti apie deginimą ar išmetimą į sąvartyną galima tik tada, kai perdirbti yra neįmanoma.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Specialios saugumo priemonės : Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Su tuščiomis neišvalytomis ar neišskalautomis pakuotėmis reikia dirbti atsargiai. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Garai iš gaminio likučių pakuotės viduje gali sudaryti labai degią ar sprogį atmosferą. Nepjaustykite, nevirinkite ir nešlifukite panaudotų pakuočių, jei jų vidus nėra gerai išvalytas. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 JT numeris ar ID numeris	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas	PAINT	PAINT	PAINT	PAINT
14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)	3 	3 	3 	3 
14.4 Pakuotės grupė	III	III	III	III
14.5 Pavojus aplinkai	Ne.	Ne.	No.	No.

Papildoma informacija

ADR/RID : **Klampus skysčio išimtis** Šis 3 klasės klampus skystis neregamentuojamas pakuotėse iki 450 l, kaip numatyta 2.2.3.1.5.1.
Tunelio kodas (D/E)

ADN : **Klampus skysčio išimtis** Šis 3 klasės klampus skystis neregamentuojamas pakuotėse iki 450 l, kaip numatyta 2.2.3.1.5.1.

IMDG : **Viscous liquid exception** This class 3 viscous liquid is not subject to regulation in packagings up to 450 L according to 2.3.2.5.

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams : **Transportavimas vartotojo teritorijoje:** visada transportuoti uždarytoje, stovinčioje ir saugioje taroje. Pasirūpinti, kad produktą transportuojantys asmenys žinotų, ką daryti avarijos ar atsitiktinio išpylimo atveju.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones : Neaktualu ir (arba) netaikoma dėl produkto pobūdžio.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

[ES Reglamentas \(EB\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas](#)

[XIV Priedas](#)

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

[Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos](#)

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

[XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai](#)

Produkto/ingrediento pavadinimas	%	Žymėjimas [Naudojimas]
HELO 90	≥90	3

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

Etiketė :

Kiti ES teisės aktai

Pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) - Oras : Į sąrašą neįrašyta

Pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) - Vanduo : Į sąrašą neįrašyta

Sprogstamųjų medžiagų pirmtakai : Netaikoma.

Ozoną ardančios medžiagos (1005/2009/ES)

Į sąrašą neįrašyta.

Sutikimas, apie kurį pranešama iš anksto (PIC) (649/2012/EU)

Į sąrašą neįrašyta.

patvariųjų organinių teršalų

Į sąrašą neįrašyta.

Seveso direktyva

Šis produktas yra kontroliuojamas pagal Seveso direktyvą.

Pavojaus kriterijai

Kategorija

P5c

Nacionaliniai nuostatai

Produkto/ingrediento pavadinimas	Sąrašo pavadinimas	Pavadinimas sąraše	Klasifikacija	Pastabos
Kobalto bis (2-etilheksanoatas)	Poveikio darbo vietoje vertės (Lietuva)	kobaltas ir jo neorganiniai junginiai kaip Co	Carc. K, Muta. M	-

Tarptautinės taisyklės

Cheminių ginklų konvencijos sąrašo I, II ir III grupių cheminės medžiagos

Į sąrašą neįrašyta.

Monrealio protokolas

Į sąrašą neįrašyta.

Stokholmo konvencija dėl patvariųjų organinių teršalų

Į sąrašą neįrašyta.

Roterdamo Konvencija dėl sutikimo, apie kurį pranešama iš anksto (PIC)

Į sąrašą neįrašyta.

UNECE Arhuso protokolas dėl patvariųjų organinių teršalų (POP) ir sunkiųjų metalų

Į sąrašą neįrašyta.

15.2 Cheminės saugos vertinimas

: Šiame gaminyje yra medžiagų, kurioms vis dar reikalingas cheminės saugos vertinimas.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

Sutrumpinimai ir akronimai : ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas
CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]
DMEL = Išvestinė minimalaus poveikio vertė
DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė
EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų
N/A = Nėra
PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksiinė
PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija
RRN = REACH registracijos numeris
SGG = atskyrimo grupė
vPvB = labai patvarių ir didelio biologinio kaupimosi

Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikacija	Pagrindimas
Flam. Liq. 3, H226 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H336	Remiantis bandymuose gautais duomenimis Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas

Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas

H226	Degūs skystis ir garai.
H304	Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H317	Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H336	Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
H360D	Gali pakenkti negimusiam kūdikiui.
H360FD	Gali pakenkti vaisingumui. Gali pakenkti negimusiam kūdikiui.
H400	Labai toksiška vandens organizmams.
H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H412	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
EUH066	Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilninėjimą.

Pilnas klasifikacijų [CLP/GHS, Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo] tekstas

Aquatic Acute 1	TRUMPALAIKIS (ŪMUS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 1 kategorija
Aquatic Chronic 2	ILGALAIKIS (LĒTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 2 kategorija
Aquatic Chronic 3	ILGALAIKIS (LĒTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 3 kategorija
Asp. Tox. 1	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija
Eye Irrit. 2	SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 2 kategorija
Flam. Liq. 3	DEGIEJI SKYSČIAI - 3 kategorija
Repr. 1B	TOKSINIS POVEIKIS REPRODUKCIJAI - 1B kategorija
Skin Sens. 1	ODOS JAUTRINIMAS - 1 kategorija
Skin Sens. 1A	ODOS JAUTRINIMAS - 1A kategorija
STOT SE 3	SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - VIENKARTINIS POVEIKIS - 3 kategorija

Išleidimo data/ Peržiūrėjimo data : 05/10/2023

Ankstesnio leidimo data : 16/01/2023

Versija : 5

HELO 90

All variants

Pastaba skaitytojui

Informacija šiame saugos duomenų lape remiasi šiuolaikinėmis mūsų žiniomis ir šiuolaikiniais įstatymais. Be rašytinių vartojimo instrukcijų šis produktas negali būti naudojamas kitiems, nei nurodyta 1-e skyriuje, tikslams. Vartotojas visuomet atsako už vietos taisyklių ir įstatymų reikalavimų vykdymą. Informacija šiame saugos duomenų lape pateikiama kaip saugos reikalavimai vartojant mūsų produktą. Ji neturi būti laikoma produkto savybių garantija.

